

ملاسم تاجگذاری سلیمان شاه از نظر صفویه زمانه اس آن در تصاویر هنرمندان از اروپا

دکتر غلامعلی همایون

مراسم تاجگذاری شاهنشاهان صفوی را سیاحان اروپائی مورد بحث و تفسیر قرارداده و اغلب در سیاحت‌نامه‌های خود راجع با آن سخن‌رانند و بعضی حتی کتابهای درباره آن تنظیم و تألیف نموده‌اند. شاردن معروف که تاریخ هنردانهای اروپا اورا پدر تاریخ هنر یا واساری ایران نام نهاده‌اند کتابی باقی‌مانده کوچک بنام:

«Le Couronnement de Soleiman troisieme Roy de Perse et ce qui s'est passé de plus memorable dans les deux premières années son regne.»

در سال ۱۶۷۱ میلادی در پاریس منتشر کرد که در آن مراسم تاجگذاری شاه سلیمان سوم مفصل‌شرح داده شده است. تصویر مراسم این تاجگذاری در این کتاب بمنزله تیتر اصلی نمایش داده شده^۱ که بواسیله هنرمند معروف فرانسوی آن دوره «Joseph Grelot» که خود همراه با شاردن شاهد تاجگذاری شاه سلیمان در اصفهان بوده طراحی شده است (تصویر ۱).

این کتاب بقطع بزرگ بعنوان ضمیمه سفرنامه تاورنیه، در سال ۱۶۸۱ در زنو بربان آلمانی^۲ ترجمه و منتشر گردید. در این نسخه آلمانی نیز تصویر مراسم تاجگذاری شاه سلیمان البته با تغییراتی که حکاک دوران «I. L. Durant» با آن داده است^۳ آورده شده است.

انگلبرت کمپفر «Engelbert Kampfer» دانشمند و پژوهشگر بنام آلمانی که در سالهای ۱۶۸۴ و ۱۶۸۵ مهمان دربار ایران در اصفهان بود در قسمت اول این کتاب خود بنام «Amoenitatum Exoticarum» «نفایس خارجی» که در سال ۱۷۱۲ در شهر لمگو «Lemgo» بربان لاتین منتشر شد شرح مفصلی از تاجگذاری شاه سلیمان سوم آورده است^۴. در این کتاب هم تصویری از یک حکاکی روی مس از مراسم تاجگذاری نشان داده شده که آنرا خود انگلبرت کمپفر طرح کرده است. این گراورهم مانند گراور شاردن بواسیله سزار مکر «Cesar Macret» در سال ۱۸۱۰ حکاکی شده و در اطلس لوئی لانگل «Louis Langlet» در سال ۱۸۱۱ در پاریس بقطع خیلی بزرگ و بصورت جالبی منتشر شده است.

۱ - صفحه ۶۱ از کتاب دکتر غلامعلی همایون بنام:

Iran in europäischen Bildzeugnissen vom Ausgang des Mittelalters bis ins 18. jh. Keoln 1967.

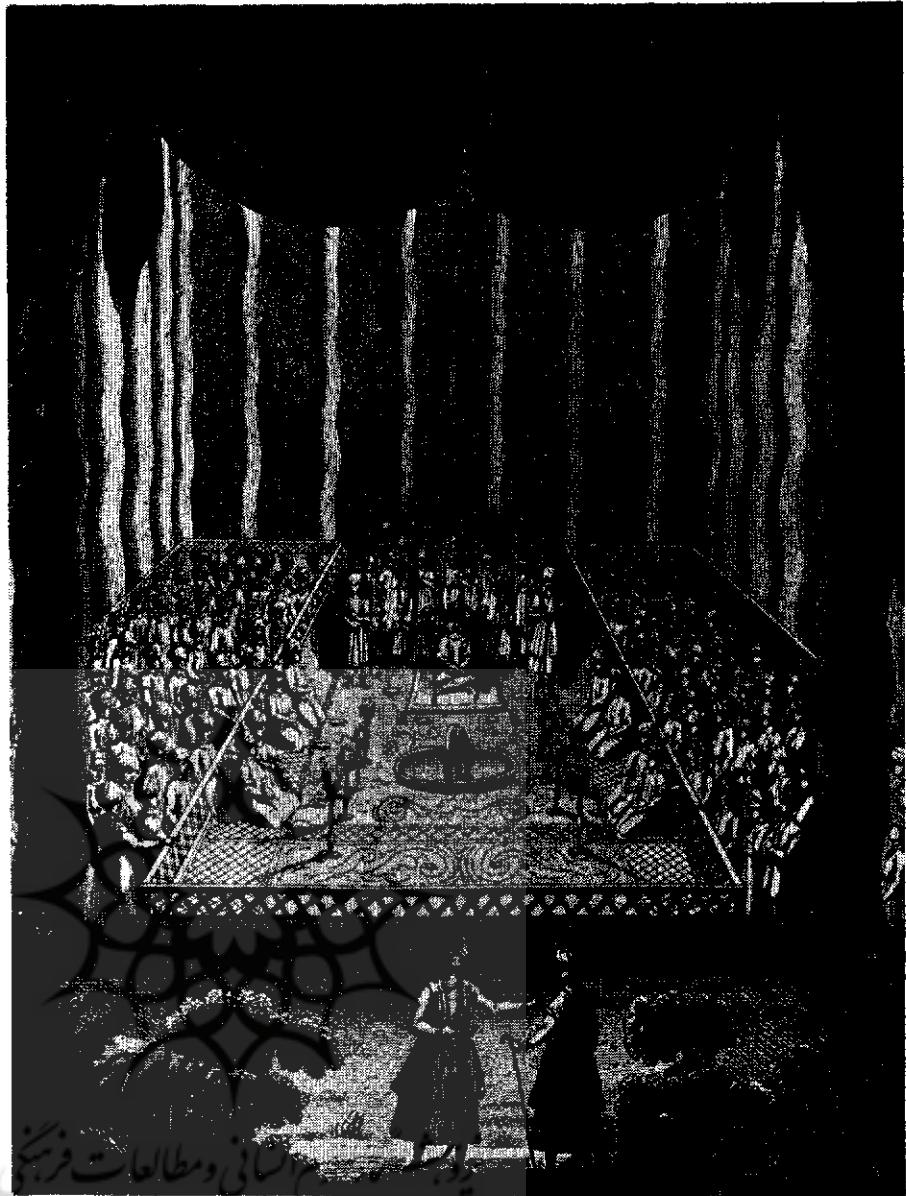
۲ - مراجعه شود:

Beschreibung der Kronung Solimanni des Dritten ... Königs in Persien. : Tavernier's Reisebeschreibung. Genf 1681.

۳ - ئی. ال. دوران «I. L. Durant» یک منظره بقسمت حاشیه بالانی گراور اضافه نموده در حالیکه دو شاخه‌ای بیضی شکل یک گیاه عکس را در گرفته‌اند.

۴ - انگلبرت کمپفر تاریخ اولین تاجگذاری شاه سلیمان را نوامبر ۱۶۶۶ داده است. میدانیم که شاه سلیمان دربار تاجگذاری کرده است. به کتاب پروفسور والترهینز «W. Hinz» «Am Hofe des persischen Grosskönigs» رئیس فلی انتیتو ایرانشناسی داشتگاه گوتیگن بنام «Leipzig» صفحه ۴۴ - ۴۰ مراجعه شود.

تصویر ۱ - تاجگذاری شاه سلیمان سوم
 حکاکی روی مس اثر سزار مکر
 «Cesar Macret»
 ۱۸۱۰
 از روی طرح ژورف گرنو
 «Joseph Grelot»
 ۱۶۶۷
 عکس : دکتر خلامعلی همایون از روی
 اطلس سفرنامه ژان شاردن اثر لوئی لانگه
 «Louis L'angles»
 پاریس ۱۸۱۱ تابلو شماره ۸۰
 ۲۰۴×۱۰۹ mm



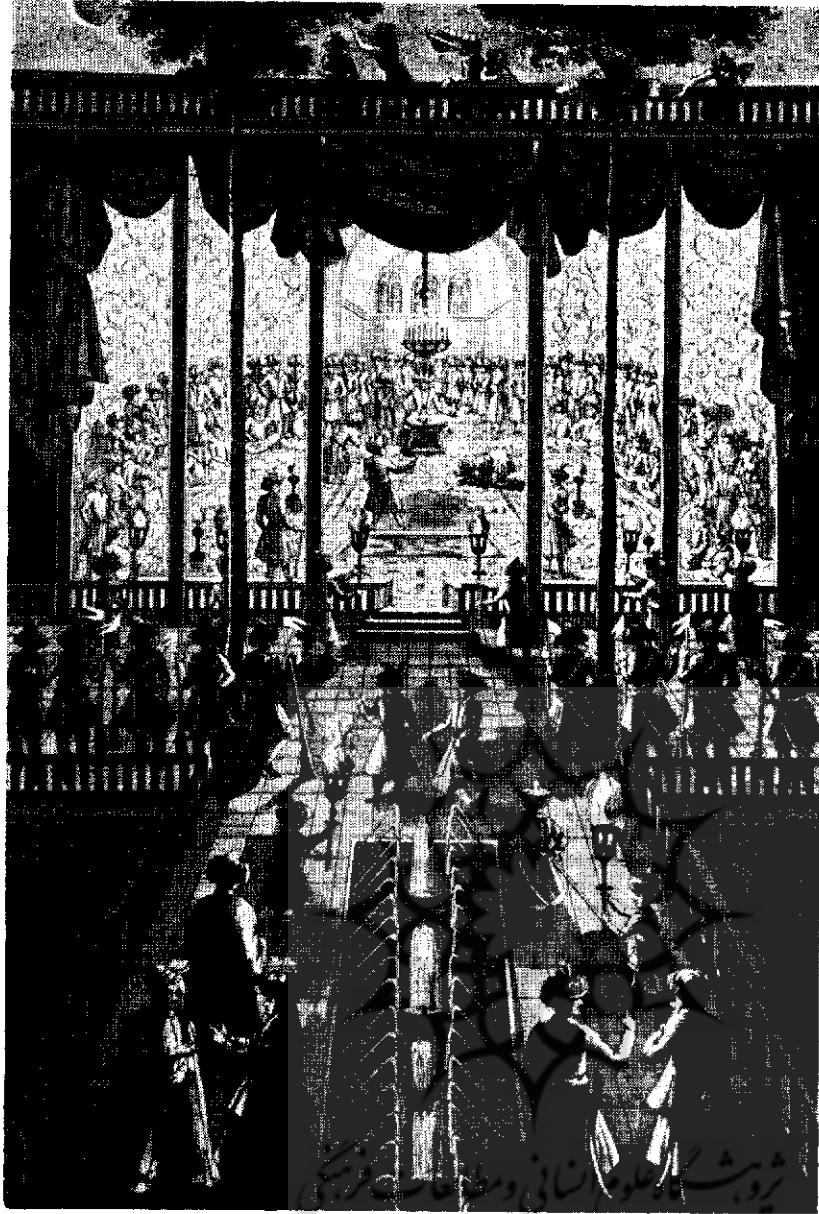
در اثر یک مقايسه مایبن هردو گراور باين نتيجه خواهيم رسيد که هردو از لحاظ اصول
 تقریباً یکسان هستند با این تفاوت که طرح انگلبرت کمپفر (تصویر ۲) مراسم را کاملتر و مشروح تر
 نشان میدهد .

این عکس را از نظر پرسپکتیو یعنی از لحاظ عمق تصویر میتوان بدو قسمت اصلی
 تقسیم کرد :

قسمت اول زمینه جلوئی و میانی را باهم تشکیل میدهد .

زمینه جلوئی عکس یک حیاطرا نشان میدهد که در وسط آن یک حوض راستگوش
 با فواره های متعدد الشکل در دو طرف قرار گرفته است . زمینه جلوئی از دو طرف به باعچه های
 مرتب و منظمی که قسمتی از آنها در عکس دیده میشود محدود شده است .

قسمت میانهرا محوطه ای که به باعچه ها بصورت صلیب عمود است یعنی در حقیقت ایوان
 تشکیل میدهد . در ایوان علاوه بر یک ردیف تنگدار عده ای دیگر منجمله چند تن مشعل دار
 دیده میشوند . بر روی این ایوان سقفی زده شده که بر روی شش ستون قرار دارد .



تصویر ۳ - تاجگذاری شاه سلیمان سوم
حکاکی روی مس اثر سزار مکر
۱۸۱۰ «Cesar Macret»

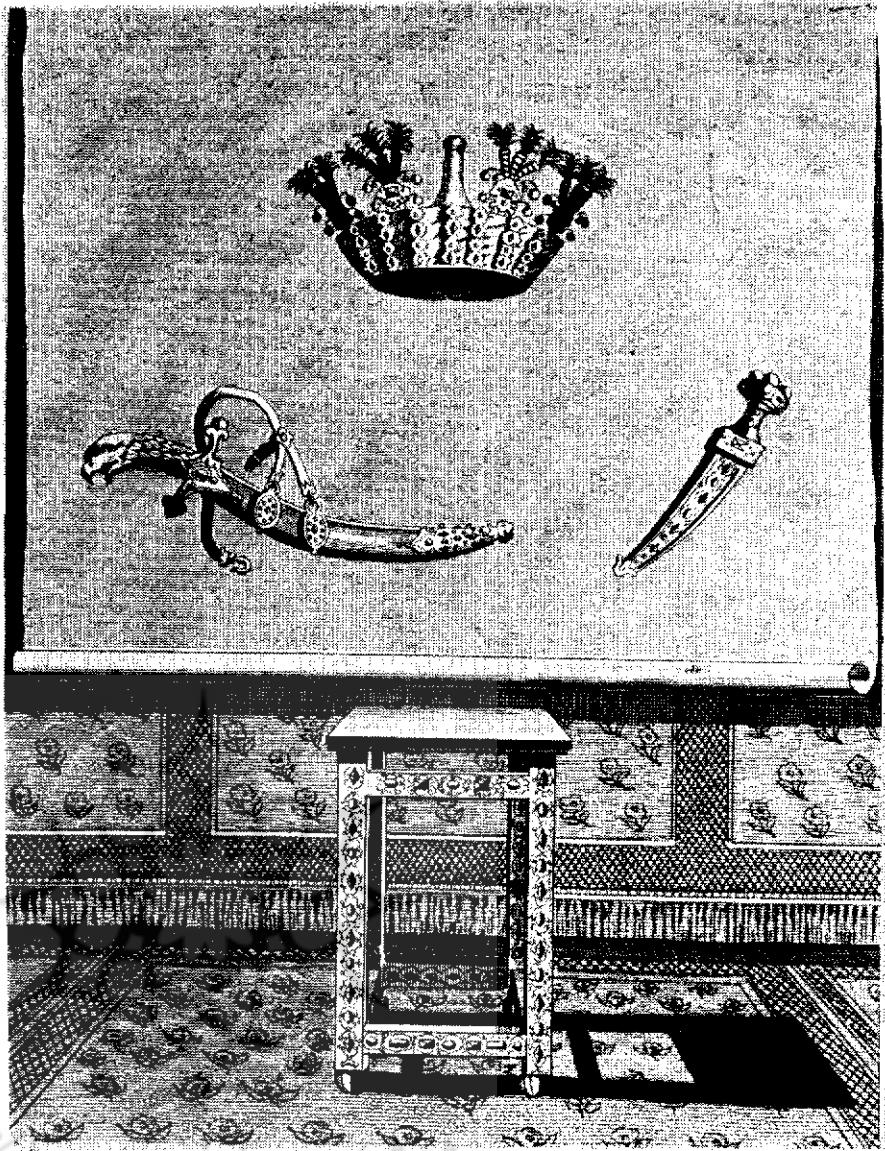
از روی طرح انگلبرت کمپفر
۱۶۸۵ «Engelbert Kaempfer»
۴۹۰ × ۱۹۴ mm

عکس: دکتر غلامعلی همایون از روی
اطلس سفرنامه زان شاردن اثر لوئی لانگه
پاریس ۱۸۱۱ تابلو شماره 80 Bis

بالای این سقف یعنی در حقیقت روی بام و پشت نرده آن منجمین و ستاره‌شناسان دیده می‌شوند که بادوربین‌های بلند خود وظیفه دارند ساعت مناسب را برای مراسم تاجگذاری اعلام نمایند. از طرف بالا پرده‌های خوش‌چین و از طرف پائین نرده شمال ایوان باضمام مرز مابین دو قسمت اصلی عکس را تشکیل میدهند.

قسمت دوم شامل زمینه عقبی گراور یعنی در حقیقت سالن بزرگ است که در آن مراسم تاجگذاری انجام می‌پذیرد و به «تالار طویل» معروف بوده است.

این تالار در طرح کمپفر شکل بیضی دارد در صورتیکه طراح شاردن یعنی رُوزفَگرلو آنرا راستگوش نشان میدهد. در وسط این تالار شاه سلیمان بر روی تخت خود چهار زانو نشسته و این درست همان لحظه‌ای است که مراسم تاجگذاری انجام شده و شاهنشاه یادست چپ بدبرخاستن شیخ‌الاسلام که در طرف چپ او بخاک افتاده و بعنوان اولین نفر تاجگذاری شاهنشاه را تبریک می‌گوید اشاره مینماید. طرف راست شاه سلیمان و در حقیقت در مقابله شیخ‌الاسلام صدر هیئت دولت در حالت تبریک گفتن است. در طرف راست او پشت حوضچه ذوق‌نقه شکل رئیس



تصویر ۳ - تخت ولوازم مربوط به اسامی
تاجگذاری شاه سليمان سوم
حکاکی روی مس اثر سزار مکر
۱۸۱۰ «Cesar Macret»
از روی طرح ژوزف گرونو
۱۶۶۷ «Joseph Grelot»
۱۸۰ × ۱۳۴ mm
عکس: دکتر غلامعلی همایون از روی
اطلس سفر نامه ژان شاردن اثر لوئی لانگه
پاریس ۱۸۱۱ تابلو شماره ۷۹

تشریفات دربار باعثی بزرگ خود استوار ایستاده و ناظر مراسم است. پشت شاهنشاه اعضای خانواده سلطنتی و خواجهگان دربار بشکل نیمدایره ایستاده و در دو طرف سالن نمایندگان کشورهای خارجی و اعضای حکومت، فرماندهان کل و خانمهای محترمین کشوری و لشگری هر یک نسبت بشأن مناسب خود نشته و ایستاده جایگزین شده‌اند.^۵

لوازم مربوط باین تاجگذاری را ژوزف گرلو طراحی کرده و آن در کتاب شاردن رسم شده است (تصویر ۳) تختی که شاه سليمان بر روی آن جلوس کرده بصورت چهارپایه بوده و از طلای ناب ساخته شده و بوسیله جواهرات فراوان تزئین گردیده است.^۶

تاج مرصع سلسله صفویان که با چهار پرسداخهای تزئین شده، شمشیر خمیده باقی‌بهاهی بصورت سر باز شکاری در طرف چپ و همچنین قمه کوچک مزین شده‌ای در طرف راست قسمت بالای عکس را تشکیل میدهند.

این تصاویر مستند مکرر در کتابهای تاریخی و هنری اروپا بطبع رسیده و مباحث مفصلی درباره آن نوشته شده است.

۵- برای اطلاع کامل از شرح این تاجگذاری بکتاب پروفسور والتر هیتز صفحه ۴۲ مراجعه شود.

۶- بکتاب آقای پروفسور هیتز صفحه ۴۱ مراجعه شود.